



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

Comisia pentru afaceri economice și monetare

2011/0386(COD)

14.2.2012

*****I**

PROIECT DE RAPORT

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind dispozițiile comune pentru monitorizarea și evaluarea proiectelor de planuri bugetare și pentru asigurarea corectării deficitelor excesive ale statelor membre din zona euro
(COM(2011)0821 – C7-0448/2011– 2011/0386(COD))

Comisia pentru afaceri economice și monetare

Raportoare: Elisa Ferreira

Legenda simbolurilor utilizate

- * Procedura de consultare
- *** Procedura de aprobare
- ***I Procedura legislativă ordinară (prima lectură)
- ***II Procedura legislativă ordinară (a doua lectură)
- ***III Procedura legislativă ordinară (a treia lectură)

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus în proiectul de act.)

Amendamente la un proiect de act

În amendamentele Parlamentului, modificările aduse proiectului de act sunt evidențiate prin caractere ***cursive aldine***. Evidențierea cu caractere ***cursive simple*** este o indicație pentru serviciile tehnice, referitoare la elemente ale proiectului de act propuse pentru a fi corectate în vederea elaborării textului final (de exemplu elemente evident greșite sau omise într-o anumită versiune lingvistică). Propunerile de corectură sunt supuse acordului serviciilor tehnice în cauză.

Antetul amendamentelor referitoare la un act existent pe care proiectul de act urmărește să îl modifice cuprinde două rânduri suplimentare prin care se indică actul existent și, respectiv, dispoziția vizată a acestuia. Fragmentele preluate ca atare dintr-o dispoziție a unui act existent pe care Parlamentul dorește să o modifice, dar pe care proiectul de act nu a modificat-o, sunt evidențiate cu caractere **aldine**. Eventualele eliminări ale unor astfel de fragmente sunt semnalate prin simbolul: [...].

CUPRINS

Pagina

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN..... 5

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind dispozițiile comune pentru monitorizarea și evaluarea proiectelor de planuri bugetare și pentru asigurarea corectării deficitelor excesive ale statelor membre din zona euro

(COM(2011)0821 – C7-0448/2011 – 2011/0386(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului [COM(2011)0821],
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 121 alineatul (6) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C7-0448/2011),
 - având în vedere avizul Comisiei pentru afaceri juridice privind temeiul juridic propus,
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere avizul motivat prezentat de către Parlamentul Suediei și Senatul Franței în cadrul Protocolului nr. 2 privind aplicarea principiilor subsidiarității și proporționalității, în care se susține că proiectul de act legislativ nu respectă principiul subsidiarității,
 - având în vedere articolele 55 și 37 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri economice și monetare și avizele Comisiei pentru bugete și Comisiei pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale (A7-0000/2012),
1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

Amendamentul 1

Propunere de regulament

Referirea 1

Textul propus de Comisie

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special

Amendamentul

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special

articolul 136 coroborat cu articolul 121
alineatul (6),

articolul 136 coroborat cu articolul 121
alineatul (6) **și articolul 148**,

Or. en

Amendamentul 2

Propunere de regulament Considerentul 2

Textul propus de Comisie

(2) Pactul de stabilitate și de creștere, mai precis Regulamentul (CE) nr. 1466/97 din 7 iulie 1997 privind consolidarea supravegherii pozițiilor bugetare și supravegherea și coordonarea politicilor economice și Regulamentul (CE) nr. 1467/97 al Consiliului din 7 iulie 1997 privind accelerarea și clarificarea aplicării procedurii de deficit excesiv, care vizează asigurarea disciplinei bugetare la nivelul Uniunii, stabilește cadrul necesar pentru prevenirea și corectarea deficitelor publice excesive. El a fost consolidat prin Regulamentul nr. .../2011 al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1466/97 privind consolidarea supravegherii pozițiilor bugetare și supravegherea și coordonarea politicilor economice și prin Regulamentul (UE) nr./2011 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1467/97 privind accelerarea și clarificarea aplicării procedurii de deficit excesiv. Regulamentul (CE) nr./2011 al Parlamentului European și al Consiliului privind aplicarea eficientă a supravegherii bugetare în zona euro a adăugat un sistem de mecanisme de punere în aplicare eficace, preventive și progresive, sub formă de sancțiuni financiare pentru statele membre a căror monedă este euro.

Amendamentul

(2) Pactul de stabilitate și de creștere, mai precis Regulamentul (CE) nr. 1466/97 din 7 iulie 1997 privind consolidarea supravegherii pozițiilor bugetare și supravegherea și coordonarea politicilor economice și Regulamentul (CE) nr. 1467/97 al Consiliului din 7 iulie 1997 privind accelerarea și clarificarea aplicării procedurii de deficit excesiv, care vizează asigurarea disciplinei bugetare la nivelul Uniunii, stabilește cadrul necesar pentru prevenirea și corectarea deficitelor publice excesive. El a fost consolidat prin Regulamentul nr. .../2011 al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1466/97 privind consolidarea supravegherii pozițiilor bugetare și supravegherea și coordonarea politicilor economice și prin Regulamentul (UE) nr./2011 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1467/97 privind accelerarea și clarificarea aplicării procedurii de deficit excesiv. Regulamentul (CE) nr./2011 al Parlamentului European și al Consiliului privind aplicarea eficientă a supravegherii bugetare în zona euro a adăugat un sistem de mecanisme de punere în aplicare eficace, preventive și progresive, sub formă de sancțiuni financiare pentru statele membre a căror monedă este euro. ***De asemenea, Regulamentul (UE) nr. 1175/2011 stabilește elementele care alcătuiesc semestrul european pentru coordonarea***

Amendamentul 3

Propunere de regulament Considerentul 3

Textul propus de Comisie

(3) Modificările Pactului de stabilitate și de creștere cuprind orientări mai ample, dar includ deopotrivă, pentru statele membre a căror monedă este euro, și ***stimulente pentru elaborarea și aplicarea unei politici bugetare prudente***, în paralel cu evitarea deficitelor publice excesive. Aceste dispoziții au creat un cadru mai solid la nivelul Uniunii pentru supravegherea politicilor economice naționale.

Amendamentul

(3) Modificările Pactului de stabilitate și de creștere cuprind orientări mai ample, dar includ deopotrivă, pentru statele membre a căror monedă este euro, și ***sanțiuni consolidate și mai automate în cazul în care nu se respectă o politică bugetară prudentă***, în paralel cu evitarea deficitelor publice excesive. Aceste dispoziții au creat un cadru mai solid la nivelul Uniunii pentru supravegherea politicilor economice naționale, ***dar sunt necesare o coordonare mai strânsă a politicilor economice și stimulente pentru respectarea normelor.***

Amendamentul 4

Propunere de regulament Considerentul 5

Textul propus de Comisie

(5) Soliditatea finanțelor publice se asigură cel mai bine în faza de planificare, iar erorile flagrante *trebuie* identificate cât mai curând posibil. Statele membre *trebuie* să beneficieze nu doar de pe urma stabilirii unor principii directe și a unor obiective bugetare, ci și a monitorizării sincronizate a politicilor lor bugetare.

Amendamentul

(5) Soliditatea finanțelor publice se asigură cel mai bine în faza de planificare, iar erorile flagrante *ar trebui* identificate cât mai curând posibil. Statele membre *ar trebui* să beneficieze nu doar de pe urma stabilirii unor principii directe și a unor obiective bugetare, ci și a monitorizării sincronizate a politicilor lor bugetare ***și a emisiunilor de datorie publică.***

Amendamentul 5**Propunere de regulament
Considerentul 6***Textul propus de Comisie*

(6) Stabilirea unui calendar bugetar comun pentru statele membre a căror monedă este euro *trebuie* să ducă la o mai bună sincronizare a principalilor pași necesari în elaborarea bugetelor naționale, contribuind astfel la eficacitatea *Semestrului* european pentru coordonarea politicilor bugetare. Adoptarea unui calendar bugetar comun *trebuie* să permită sinergii mai puternice, facilitând coordonarea politicilor între statele membre a căror monedă este euro, și să garanteze că recomandările *Consiliului și ale Comisiei* sunt corect integrate în procesul național de adoptare a bugetului.

Amendamentul

(6) Stabilirea unui calendar bugetar comun pentru statele membre a căror monedă este euro *ar trebui* să ducă la o mai bună sincronizare a principalilor pași necesari în elaborarea bugetelor naționale, contribuind astfel la eficacitatea *semestrului* european pentru coordonarea politicilor bugetare *și economice*. Adoptarea unui calendar bugetar comun *ar trebui* să permită sinergii mai puternice, facilitând coordonarea politicilor între statele membre a căror monedă este euro, și să garanteze că recomandările *de politică specifică pentru fiecare țară, programele naționale de reformă și programele de stabilitate și convergență, precum și recomandările făcute pe baza analizelor dezechilibrelor macroeconomice* sunt corect integrate în procesul național de adoptare a bugetului.

Amendamentul 6**Propunere de regulament
Considerentul 7***Textul propus de Comisie*

(7) *Există dovezi solide care atestă eficacitatea cadrelor* bugetare bazate pe reguli în susținerea unor politici bugetare solide și sustenabile. Introducerea unor reguli de politică bugetară naționale care corespund obiectivelor bugetare stabilite la nivelul Uniunii *trebuie* să fie un element

Amendamentul

(7) *Cadrele* bugetare *eficace* bazate pe reguli *pot fi importante* în susținerea unor politici bugetare solide și sustenabile. Introducerea unor reguli bugetare naționale care corespund obiectivelor *economice și* bugetare stabilite la nivelul Uniunii *ar trebui* să fie un element crucial pentru

crucial pentru asigurarea respectării Pactului de stabilitate și *de* creștere. ***Mai exact, statele membre trebuie să pună în aplicare norme bugetare care să asigure echilibrul structural și care să transpună în legislația națională principiile cadrului bugetar al Uniunii. Această transpunere trebuie să se realizeze prin intermediul unor reguli obligatorii, de preferință cu caracter constituțional, care să demonstreze angajamentul ferm al autorităților naționale în ceea ce privește Pactul de stabilitate și creștere.***

asigurarea respectării ***durabile a*** Pactului de stabilitate și *de* creștere.

Or. en

Amendamentul 7

Propunere de regulament Considerentul 8

Textul propus de Comisie

(8) Previziunile macroeconomice și bugetare nerealiste și pătinitoare pot înfrâna considerabil eficacitatea planificării bugetare și prin urmare pot îngreuna respectarea disciplinei bugetare. Previziuni macroeconomice obiective și realiste pot fi furnizate de organisme independente.

Amendamentul

(8) Previziunile macroeconomice și bugetare nerealiste și pătinitoare pot înfrâna considerabil eficacitatea planificării bugetare și, prin urmare, pot îngreuna respectarea disciplinei bugetare. Previziuni macroeconomice obiective și realiste pot fi furnizate de organisme independente ***și credibile, odată ce vor fi fost stabilite comparabilitatea și coerența acestora.***

Or. en

Amendamentul 8

Propunere de regulament Considerentul 9

Textul propus de Comisie

(9) Această supraveghere care ***devine*** treptat din ce în ce mai ***strictă va*** veni în

Amendamentul

(9) Această supraveghere ***și această coordonare*** care ***devin*** treptat din ce în ce

completarea dispozițiilor Pactului de stabilitate și *de* creștere și *va* consolida supravegherea *disciplinei* bugetare în statele membre a căror monedă este euro. O procedură de monitorizare din ce în ce mai severă *trebuie* să contribuie la îmbunătățirea rezultatelor bugetare, în beneficiul tuturor statelor membre a căror monedă este euro. În cadrul unei astfel de proceduri, o monitorizare mai atentă este deosebit de importantă pentru statele membre care fac obiectul unei proceduri de deficit excesiv.

mai *stricte vor* veni în completarea *semestrului european pentru coordonarea politicilor economice și a* dispozițiilor Pactului de stabilitate și *de* creștere și *vor* consolida supravegherea *solidității* bugetare *și a convergenței economice* în statele membre a căror monedă este euro. O procedură de monitorizare din ce în ce mai severă *ar trebui* să contribuie la îmbunătățirea rezultatelor bugetare *și economice*, în beneficiul tuturor statelor membre a căror monedă este euro. În cadrul unei astfel de proceduri, o monitorizare mai atentă este deosebit de importantă pentru statele membre care fac obiectul unei proceduri de deficit excesiv.

Or. en

Amendamentul 9

Propunere de regulament

Considerentul 10

Textul propus de Comisie

(10) *După cum a demonstrat criza datorilor suverane, în contextul căreia s-a impus utilizarea unor mecanisme comune de protecție financiară, statele* membre a căror monedă este euro sunt afectate laolaltă de efectele secundare ale politicilor lor bugetare. Fiecare stat membru a cărui monedă este euro *trebuie* să se consulte cu Comisia și cu celelalte state membre a căror monedă este euro înainte de a adopta planuri majore de reformă a politicilor bugetare cu potențiale efecte de contagiune, în așa fel încât să ofere posibilitatea unei evaluări a impactului posibil pentru zona euro în ansamblu. Aceste state *trebuie să-și considere* planurile bugetare ca fiind chestiuni de interes comun și să le prezinte spre monitorizare Comisiei înainte ca acestea să devină obligatorii. Comisia

Amendamentul

(10) Statele membre a căror monedă este euro sunt afectate laolaltă de efectele secundare ale politicilor lor bugetare *și economice*. Fiecare stat membru a cărui monedă este euro *ar trebui* să se consulte cu Comisia și cu celelalte state membre a căror monedă este euro înainte de a adopta planuri majore de reformă a politicilor bugetare *și economice* cu potențiale efecte de contagiune, în așa fel încât să ofere posibilitatea unei evaluări a impactului posibil pentru zona euro în ansamblu. Aceste state *ar trebui să își considere* planurile bugetare *și economice* ca fiind chestiuni de interes comun și să le prezinte spre monitorizare Comisiei înainte ca acestea să devină obligatorii. Comisia *ar trebui* să fie, dacă este cazul, în măsură să adopte un aviz cu privire la proiectul de plan bugetar, pe care statul membru și, în

trebuie să fie, dacă este cazul, în măsură să adopte un aviz cu privire la proiectul de plan bugetar, pe care statul membru și, în special, autoritățile bugetare să fie invitate să îl ia în considerare în procesul de adoptare a legii bugetului. Un astfel de aviz *trebuie* să garanteze că orientările Uniunii cu privire la politicile bugetare sunt integrate corespunzător în planurile bugetare naționale. În mod concret, acest aviz trebuie să includă o evaluare care să stabilească dacă planurile bugetare dau sau nu curs în mod adecvat recomandărilor emise în contextul *Semestrului* european în domeniul bugetar. Comisia *trebuie* să fie pregătită să prezinte acest aviz parlamentului din statul membru în cauză, la solicitarea acestuia. Evaluarea *trebuie* să stabilească și măsura în care acest aviz a fost luat în considerare, dacă și când se îndeplinesc condițiile necesare, conducând la decizia de a aplica statului membru în cauză procedura de deficit excesiv, caz în care absența măsurilor *de follow-up la recomandările* inițiale ale Comisiei se consideră a fi un factor agravant. De asemenea, pe baza evaluării globale a planurilor de către Comisie, Eurogrupul ar trebui să analizeze situația bugetară și perspectivele zonei euro.

special, autoritățile bugetare *ar trebui* să fie invitate să îl ia în considerare în procesul de adoptare a legii bugetului. Un astfel de aviz *ar trebui* să garanteze că orientările Uniunii cu privire la politicile bugetare **și economice** sunt integrate corespunzător în planurile bugetare naționale. În mod concret, acest aviz *ar trebui* să includă o evaluare care să stabilească dacă planurile bugetare dau sau nu curs în mod adecvat recomandărilor emise în contextul *semestrului* european în domeniul bugetar **și în cel economic (recomandări de politică specifică pentru fiecare țară)**. **În același context, Comisia ar trebui să se asigure că angajamentele asumate de statele membre în cadrul programelor naționale de reformă ale acestora și în cadrul programelor de parteneriat economic, precum și orice recomandări ale Consiliului făcute în cadrul procedurii privind dezechilibrele macroeconomice sunt luate în considerare în mod corespunzător în proiectul de buget național.** Comisia *ar trebui* să fie pregătită să prezinte acest aviz parlamentului din statul membru în cauză, la solicitarea acestuia. Evaluarea *ar trebui* să stabilească și măsura în care acest aviz a fost luat în considerare, dacă și când se îndeplinesc condițiile necesare, conducând la decizia de a aplica statului membru în cauză procedura de deficit excesiv, caz în care absența măsurilor *luate ca urmare a recomandărilor* inițiale ale Comisiei se consideră a fi un factor agravant. De asemenea, pe baza evaluării globale a planurilor de către Comisie, Eurogrupul ar trebui să analizeze situația bugetară și perspectivele zonei euro.

Or. en

Amendamentul 10

Propunere de regulament Considerentul 11

Textul propus de Comisie

(11) Statele membre a căror monedă este euro și care fac obiectul unei proceduri de deficit excesiv *trebuie* să fie monitorizate mai atent pentru a se asigura corectarea **integrală** și la timp a deficitului excesiv. O monitorizare mai strictă *trebuie* să asigure corectarea din timp a oricărei devieri de la recomandările Consiliului privind corectarea deficitului excesiv. Această monitorizare *trebuie* să vină în completarea dispozițiilor stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 1467/97. Modalitățile de realizare a acestei monitorizări mai stricte *trebuie* adaptate în funcție de stadiul procedurii aplicate statului membru respectiv, în conformitate cu articolul 126 din tratat.

Amendamentul

(11) Statele membre a căror monedă este euro și care fac obiectul procedurii aplicabile deficitelor excesive *ar trebui* să fie monitorizate mai atent pentru a se asigura corectarea **coerentă, durabilă** și la timp a deficitului excesiv. O monitorizare mai strictă *ar trebui* să asigure corectarea din timp a oricăror devieri de la recomandările Consiliului privind corectarea deficitului excesiv **sau de la recomandările specifice pentru fiecare țară**. Această monitorizare *ar trebui* să vină în completarea dispozițiilor stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 1467/97. Modalitățile de realizare a acestei monitorizări mai stricte *ar trebui* adaptate în funcție de stadiul procedurii aplicate statului membru respectiv, în conformitate cu articolul 126 din tratat.

Or. en

Amendamentul 11

Propunere de regulament Considerentul 12

Textul propus de Comisie

(12) **Monitorizarea** mai strictă a statelor membre care fac obiectul unei proceduri de deficit excesiv *trebuie să permită identificarea riscurilor legate de respectarea termenului de corectare a deficitului excesiv de către* statele membre respective. **În cazul în care sunt identificate astfel de riscuri, Comisia trebuie să emită recomandări adresate statelor membre respective privind**

Amendamentul

(12) **Ar trebui realizată o monitorizare** mai strictă a statelor membre care fac obiectul unei proceduri de deficit excesiv **în contextul unui program de parteneriat economic, în cadrul căruia Comisia ar trebui să invite statele membre respective să realizeze o evaluare detaliată a execuției bugetare pe tot parcursul anului pentru administrația publică și subsectoarele acesteia și să transmită cu**

măsurile care trebuie luate într-un anumit interval de timp. Recomandările ar trebui prezentate parlamentelor statelor membre în cauză la solicitarea acestora. Această evaluare trebuie să permită combaterea rapidă a oricărei evoluții de natură să pericliteze corectarea deficitului excesiv în intervalul stabilit. Evaluarea respectării recomandărilor Comisiei trebuie să facă parte din evaluarea continuă realizată de Comisie cu privire la acțiunile eficiente întreprinse în vederea corectării deficitului excesiv. Atunci când decide dacă s-au întreprins acțiuni eficiente pentru corectarea deficitului excesiv, Consiliul trebuie să își formuleze decizia ținând cont și de respectarea sau nerespectarea recomandărilor Comisiei de către statele membre vizate.

regularitate Comisiei și Comitetului economic și financiar, pentru administrația publică și subsectoarele acesteia, rapoarte cu privire la execuția bugetară de pe tot parcursul anului, la impactul bugetar al măsurilor discreționare luate atât pe partea de cheltuieli, cât și pe partea de venituri, la obiectivele în materie de venituri și cheltuieli publice, precum și informații cu privire la măsurile adoptate și la natura măsurilor preconizate pentru atingerea obiectivelor.

Or. en

Amendamentul 12

Propunere de regulament

Articolul 1 – alineatul 1 – litera aa (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(aa) completarea procedurii de prevenire și de corectare a dezechilibrelor macroeconomice excesive, stabilită în Regulamentele (UE) nr. 1174/2011 și nr. 1176/2011;

Or. en

Amendamentul 13

Propunere de regulament

Articolul 1 – alineatul 1 – litera ca (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ca) asigurarea compatibilității dintre politicile bugetare și procedura de prevenire și de corectare a dezechilibrelor macroeconomice excesive, stabilită în Regulamentele (UE) nr. 1174/2011 și nr. 1176/2011, printr-o monitorizare mai strictă a programelor naționale de reformă ale statelor membre și a programelor de parteneriat economic ale acestora, în cazul în care există, în vederea asigurării unei respectări a normelor și a unei convergențe durabile în cadrul zonei euro.

Or. en

Amendamentul 14

Propunere de regulament

Articolul 2 – alineatul 1 – punctul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1. „consiliu bugetar *independent*” înseamnă un organism care are autonomie funcțională față de autoritățile bugetare ale statelor membre și care se ocupă de monitorizarea punerii în aplicare a normelor bugetare naționale;

1. „consiliu bugetar” înseamnă un organism *independent credibil sau un organism credibil* care are autonomie funcțională față de autoritățile bugetare ale statelor membre și care se ocupă de monitorizarea punerii în aplicare a normelor bugetare naționale;

Or. en

Amendamentul 15

Propunere de regulament

Articolul 2 – alineatul 1 – punctul 2

Textul propus de Comisie

2. „previziuni macroeconomice independente” înseamnă previziunile macroeconomice *și/sau prognozele bugetare* formulate de un organism independent sau *de* un organism care dispune de autonomie funcțională față de autoritățile bugetare ale statului membru;

Amendamentul

2. „previziuni macroeconomice *credibile și* independente” înseamnă previziunile macroeconomice formulate *sau aprobate* de un organism *credibil și* independent sau *de* un organism care dispune de autonomie funcțională față de autoritățile bugetare ale statului membru, *a cărui credibilitate este certificată de Comisie. Comisia asigură comparabilitatea și coerența previziunilor independente între statele membre;*

Or. en

Amendamentul 16

Propunere de regulament

Articolul 2 – alineatul 1 – punctul 5a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

5a. „Pactul de stabilitate și de creștere” înseamnă sistemul de supraveghere multilaterală prevăzut de Regulamentul (CE) nr. 1466/97 și procedura de evitare a deficitului excesiv al statelor membre în conformitate cu articolul 126 din TFUE și cu Regulamentul (CE) nr. 1467/97;

Or. en

Amendamentul 17

Propunere de regulament

Articolul 2 – alineatul 1 – punctul 5b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

5b. „abatere deosebit de gravă”, cu privire la traiectoria de ajustare destinată atingerii obiectivului bugetar pe termen mediu, înseamnă o deviere de cel puțin 1 % din PIB într-un an sau de cel puțin 0,5 % din PIB ca medie anuală pe parcursul a doi ani consecutivi;

Or. en

Amendamentul 18

Propunere de regulament

Capitolul Ia (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Capitolul Ia

Coordonarea politicilor economice

Articolul 2a

Calendarul referitor la semestrul european pentru coordonarea politicilor economice

(1) Procedura bugetară a statelor membre trebuie să fie coerentă cu cadrul semestrului european, în conformitate cu un ciclu anual care include:

(a) orientările de politică pe care Consiliul European de primăvară le adresează fiecărui stat membru, pe baza analizei anuale a creșterii, inclusiv proiectul de raport comun al Comisiei privind ocuparea forței de muncă, și rapoartele anuale elaborate în cadrul procedurii privind dezechilibrele macroeconomice, stabilită în Regulamentele (UE) nr. 1174/2011 și nr.

1176/2011, care oferă statelor membre orientări referitoare la elaborarea programelor naționale de reformă și a programelor de stabilitate și de convergență ale acestora pe care statele membre trebuie să le prezinte în luna aprilie;

(b) aprobarea de către Consiliul European de vară a recomandărilor de politică specifice pentru fiecare țară, în conformitate cu avizele Comisiei privind caracterul adecvat al programelor naționale de reformă și al programelor de stabilitate și de convergență ale statelor membre prezentate în conformitate cu articolele 121 și 148 din TFUE.

Or. en

Amendamentul 19

Propunere de regulament

Articolul 3 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Statele membre își fac publice anual, până **cel târziu** la data de **15 aprilie**, planurile bugetare pe termen mediu în conformitate cu cadrul bugetar pe termen mediu, pe baza unor previziuni macroeconomice independente, **precum și programele de stabilitate**.

Amendamentul

(1) **În contextul semestrului european definit la articolul 2a din Regulamentul (CE) nr. 1466/97, statele** membre își fac publice anual, **de preferință** până la data de **30 aprilie**, planurile bugetare **naționale** pe termen mediu în conformitate cu cadrul bugetar pe termen mediu, pe baza unor previziuni macroeconomice independente **și credibile. Aceste planuri sunt prezentate împreună cu programele naționale de reformă și cu programele de stabilitate și de convergență și trebuie să fie pe deplin compatibile cu orientările de politică bazate pe analiza anuală a creșterii și pe rapoartele anuale în temeiul procedurii privind dezechilibrele macroeconomice, stabilită în Regulamentele (UE) nr. 1174/2011 și nr. 1176/2011.**

Amendamentul 20

Propunere de regulament Articolul 3 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) Proiectele legilor bugetare ale administrațiilor publice se comunică anual, până cel târziu la data de 15 octombrie, împreună cu previziunile macroeconomice independente aflate la baza acestora.

Amendamentul

(2) Proiectele legilor bugetare ale administrațiilor publice se comunică anual, până cel târziu la data de 15 octombrie, împreună cu previziunile macroeconomice independente **și credibile** aflate la baza acestora.

Or. en

Amendamentul 21

Propunere de regulament Articolul 4 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Statele membre dispun de norme bugetare numerice **privind soldul bugetar** care pun în aplicare în cadrul proceselor bugetare naționale obiectivele bugetare pe termen mediu, astfel cum sunt definite la articolul 2a din Regulamentul (CE) nr. 1466/97. Aceste norme se referă la administrația publică în ansamblu **și au caracter obligatoriu, de preferință constituțional**.

Amendamentul

(1) Statele membre dispun de norme bugetare numerice, care pun în aplicare, în cadrul proceselor bugetare naționale, obiectivele bugetare pe termen mediu, astfel cum sunt definite la articolul 2a din Regulamentul (CE) nr. 1466/97, **precizând circumstanțele excepționale care pot duce la o deviere temporară de la obiectivul bugetar pe termen mediu sau de la traiectoria de ajustare destinată atingerii acestui obiectiv**. Aceste norme se referă la administrația publică în ansamblu.

Or. en

Amendamentul 22

Propunere de regulament Articolul 4 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) Statele membre instituie un consiliu bugetar **independent** pentru monitorizarea punerii în aplicare a normelor bugetare naționale menționate la alineatul (1).

Amendamentul

(2) Statele membre instituie un consiliu bugetar pentru monitorizarea punerii în aplicare a normelor bugetare naționale menționate la alineatul (1).

Or. en

Amendamentul 23

Propunere de regulament Articolul 5 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Statele membre prezintă anual Comisiei și Eurogrupului un proiect de plan bugetar pentru anul următor, până cel târziu la data de **15 octombrie**.

Amendamentul

(1) Statele membre prezintă anual Comisiei și Eurogrupului un proiect de plan bugetar pentru anul următor, până cel târziu la data de **30 septembrie, ținând seama de recomandările de politică specifice pentru fiecare țară adresate de Consiliul European de vară și de orice alte recomandări adresate statelor membre în contextul Pactului de stabilitate și de creștere sau al procedurii privind dezechilibrele macroeconomice, stabilită în Regulamentele (UE) nr. 1174/2001 și nr. 1176/2011.**

Or. en

Amendamentul 24

Propunere de regulament Articolul 5 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) **Simultan**, proiectul de plan bugetar

Amendamentul

(2) Proiectul de plan bugetar trebuie să fie

trebuie să fie făcut public.

făcut public *atunci când este înaintat Comisiei.*

Or. en

Amendamentul 25

Propunere de regulament Articolul 5 – alineatul 3 – litera da (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(da) o descriere detaliată a cheltuielilor estimate legate direct de îndeplinirea obiectivelor strategiei Uniunii pentru ocuparea forței de muncă și creștere economică, inclusiv a investițiilor publice;

Or. en

Amendamentul 26

Propunere de regulament Articolul 5 – alineatul 3 – litera e

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(e) principalele ipoteze cu privire la evoluțiile economice așteptate și la variabilele economice importante care sunt relevante pentru atingerea obiectivelor bugetare. *Aceste ipoteze trebuie să se bazeze pe previziuni macroeconomice independente referitoare la creștere;*

(e) principalele ipoteze cu privire la evoluțiile economice așteptate și la variabilele economice importante care sunt relevante pentru atingerea obiectivelor bugetare *stabilite în conformitate cu articolul 4 din Directiva 2011/85/UE a Consiliului;*

Or. en

Amendamentul 27

Propunere de regulament

Articolul 5 – alineatul 3 – litera fa (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(fa) o evaluare exactă prin care să se identifice nevoile și mijloacele de investiții din anul curent și pe termen mediu, pentru a asigura coerența și consecvența între angajamentele asumate în cadrul programelor naționale de reformă și creditele bugetare ale statelor membre;

Or. en

Amendamentul 28

Propunere de regulament

Articolul 5 – alineatul 3 – litera fb (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(fb) planul anual privind emisiunile de titluri de datorie, care să reflecte necesitățile financiare legate de obiectivele bugetare menționate la litera (a), reînnoirea datoriei scadente și alte operațiuni relevante care au un impact asupra datoriei sectorului administrației publice.

Or. en

Amendamentul 29

Propunere de regulament

Articolul 5 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(5) În cazul în care constată abateri deosebit de grave de la obligațiile de politică bugetară prevăzute de Pactul de

(5) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul -11, în care să precizeze

stabilitate și creștere, Comisia solicită, în termen de două săptămâni de la prezentarea proiectului de plan bugetar, un proiect de plan bugetar revizuit din partea statului membru în cauză. Această solicitare trebuie să fie comunicată public.

În cazul revizuirii proiectului de plan bugetar se aplică alineatele (2) - (4).

conținutul proiectului de plan bugetar menționat la alineatul (1), precum și conținutul diferitelor prevederi menționate la alineatele (2)-(4).

Or. en

Amendamentul 30

Propunere de regulament Articolul 6 – alineatul -1 (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(-1) În cazul în care constată abateri deosebit de grave ale proiectului de plan bugetar de la traiectoria de ajustare destinată atingerii obiectivului bugetar pe termen mediu, Comisia poate solicita un proiect de plan bugetar revizuit, în urma unor consultări corespunzătoare cu statele membre și după ce acestea au avut posibilitatea de a oferi justificări. Această solicitare este înaintată în termen de cel mult o lună de la prezentarea proiectului de plan bugetar.

Articolul 5 alineatele (2) și (4) se aplică proiectelor de planuri bugetare revizuite.

Or. en

Amendamentul 31

Propunere de regulament Articolul 6 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Comisia adoptă, ***dacă este necesar***, un aviz cu privire la proiectul de plan bugetar până la data de 30 noiembrie.

Amendamentul

(1) Comisia adoptă un aviz cu privire la proiectul de plan bugetar până la data de 30 noiembrie.

Or. en

Amendamentul 32

Propunere de regulament Articolul 6 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) Avizul Comisiei *trebuie să fie* făcut public și, la cererea parlamentului din statul membru în cauză, *trebuie să fie* prezentat de Comisie parlamentului respectiv.

Amendamentul

(2) Avizul Comisiei *este* făcut public și ***prezentat Eurogrupului***. La cererea parlamentului din statul membru în cauză ***sau a Parlamentului European, acesta este*** prezentat de Comisie parlamentului respectiv.

Or. en

Amendamentul 33

Propunere de regulament Articolul 6 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

(4) Eurogrupul analizează avizele Comisiei cu privire la planurile bugetare naționale, precum și situația și perspectivele bugetare pentru zona euro în ansamblu pe baza evaluării generale efectuate de Comisie în conformitate cu alineatul (3). Această evaluare *se* publică.

Amendamentul

(4) Eurogrupul ***și comisia competentă a Parlamentului European*** analizează avizele Comisiei cu privire la planurile bugetare naționale, precum și situația și perspectivele bugetare pentru zona euro în ansamblu pe baza evaluării generale efectuate de Comisie în conformitate cu alineatul (3). Această evaluare ***este făcută publică și este luată în considerare în***

cadrul următorului semestru european, îndeosebi în cadrul analizei anuale a creșterii.

Or. en

Amendamentul 34

Propunere de regulament Articolul -7 (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Articolul -7

Programele de parteneriat economic

(1) Atunci când Consiliul decide, în conformitate cu articolul 126 alineatul (6) din TFUE, că într-un stat membru există un deficit excesiv, statul membru în cauză prezintă Comisiei și Consiliului un program de parteneriat economic în care descrie măsurile de politică și reformele structurale necesare pentru asigurarea unei corectări durabile și eficiente a deficitului excesiv, program care constituie o dezvoltare detaliată a programelor de stabilitate și a programelor naționale de reformă.

(2) Programul de parteneriat economic este pe deplin compatibil cu politicile menționate la articolul 1.

(3) În eventualitatea unui declin economic accentuat, programul de parteneriat economic include, în urma unei propuneri din partea Comisiei, o traiectorie de ajustare cu un ritm mai lent destinată atingerii obiectivului bugetar pe termen mediu, ținând seama în mod specific de efectele prociclice ale măsurilor de consolidare, în conformitate cu articolul 6 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1466/97, iar regula privind gradul de îndatorare este ajustată în mod corespunzător.

(4) Programul de parteneriat economic este prezentat în același timp cu rapoartele menționate la articolul 3 alineatul (4a) și la articolul 5 alineatul (1a) din Regulamentul (CE) nr. 1467/97.

(5) Consiliul, hotărând cu majoritate calificată pe baza propunerii Comisiei, adoptă un aviz privind programul de parteneriat economic.

(6) Dacă un stat membru transmite un plan de măsuri corective în conformitate cu articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1176/2011, se consideră că respectivul plan înlocuiește programul de parteneriat economic prevăzut la prezentul articol.

(7) Punerea în aplicare a programului, precum și planurile bugetare anuale compatibile cu acesta sunt monitorizate de Comisie și Consiliu.

Or. en

Amendamentul 35

Propunere de regulament Articolul 7 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Atunci când Consiliul decide, în conformitate cu articolul 126 alineatul (6) din tratat, că într-un stat membru există un deficit excesiv, statul membru în cauză face obiectul dispozițiilor de la alineatele (2) - (5) din prezentul articol, până la abrogarea procedurii de deficit excesiv.

Amendamentul

(1) Pentru monitorizarea programului de parteneriat menționat la articolul -7 alineatul (5), statului membru în cauză i se poate solicita să ducă la îndeplinire cerințele descrise la alineatele (2)-(6) din prezentul articol, până la abrogarea procedurii de deficit excesiv.

Or. en

Amendamentul 36

Propunere de regulament Articolul 7 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) *Statul* membru *care face obiectul unei monitorizări mai stricte trebuie* să realizeze fără întârziere o evaluare detaliată a execuției bugetare de pe tot parcursul anului pentru administrația publică și subsectoarele acesteia. Riscurile financiare asociate entităților deținute public și *contractelor publice* fac la rândul lor obiectul evaluării în măsura în care pot contribui la existența unui deficit excesiv. Rezultatele acestei evaluări sunt incluse în raportul prezentat în conformitate cu articolul 3 alineatul (4a) sau cu articolul 5 alineatul (1a) din Regulamentul (CE) nr. 1467/97 cu privire la măsurile luate în vederea corectării deficitului excesiv.

Amendamentul

(2) *Comisia poate solicita statului* membru să realizeze fără întârziere o evaluare detaliată a execuției bugetare de pe tot parcursul anului pentru administrația publică și subsectoarele acesteia. Riscurile financiare asociate entităților deținute public și *datoriilor contingente cu un impact posibil considerabil asupra bugetelor publice, în conformitate cu articolul 14 alineatul (3) din Directiva 2011/85/UE a Consiliului*, fac la rândul lor obiectul evaluării în măsura în care pot contribui la existența unui deficit excesiv. Rezultatele acestei evaluări sunt incluse în raportul prezentat în conformitate cu articolul 3 alineatul (4a) sau cu articolul 5 alineatul (1a) din Regulamentul (CE) nr. 1467/97 cu privire la măsurile luate în vederea corectării deficitului excesiv.

Or. en

Amendamentul 37

Propunere de regulament Articolul 7 – alineatul 3 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

(3) *Statul* membru *transmite* în mod regulat Comisiei și Comitetului economic și financiar *sau oricărui subcomitet pe care CEF îl desemnează în acest scop*, pentru administrația publică și subsectoarele acesteia, rapoarte cu privire la execuția bugetară de pe întreg parcursul anului, impactul bugetar al măsurilor discreționare luate atât pe partea de cheltuieli, cât și pe partea de venituri,

Amendamentul

(3) *Statului* membru *i se poate solicita să transmită* în mod regulat Comisiei și Comitetului economic și financiar, pentru administrația publică și subsectoarele acesteia, rapoarte cu privire la execuția bugetară de pe întreg parcursul anului, impactul bugetar al măsurilor discreționare luate atât pe partea de cheltuieli, cât și pe partea de venituri, obiectivele în materie de venituri și cheltuieli publice, precum și

obiectivele în materie de venituri și cheltuieli publice, precum și informații cu privire la măsurile adoptate și la natura măsurilor care urmează să fie luate pentru atingerea obiectivelor. Raportul se publică.

informații cu privire la măsurile adoptate și la natura măsurilor care urmează să fie luate pentru atingerea obiectivelor. Raportul se publică.

Or. en

Amendamentul 38

Propunere de regulament

Articolul 7 – alineatul 6 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

(6) La cerere și în termenul *limită* stabilit de Comisie, *statul* membru care face obiectul unei monitorizări mai stricte *trebuie*:

Amendamentul

(6) La cerere și în termenul stabilit de Comisie, *statului* membru care face obiectul unei monitorizări mai stricte *i se poate solicita să*:

Or. en

Amendamentul 39

Propunere de regulament

Articolul 8

Textul propus de Comisie

Articolul 8

State membre care riscă să nu-și respecte obligațiile prevăzute în cadrul procedurii de deficit excesiv

(1) Atunci când stabilește dacă există riscuri cu privire la respectarea termenului pentru corectarea deficitului excesiv stabilit prin recomandarea în vigoare a Consiliului în temeiul articolului 126 alineatul (7) din tratat sau prin somația Consiliului în conformitate cu articolul 126 alineatul (9) din tratat, Comisia își întemeiază evaluarea și pe rapoartele prezentate de statele membre în

Amendamentul

eliminat

conformitate cu articolul 7 alineatul (3) din prezentul regulament.

(2) În cazul în care există riscul nerespectării termenului stabilit pentru corectarea deficitului excesiv, Comisia adresează o recomandare statului membru în cauză în vederea adoptării de măsuri suplimentare într-un interval de timp compatibil cu termenul limită acordat pentru corectarea deficitului excesiv menționat la alineatul (1). Recomandarea se publică, iar Comisia o prezintă parlamentului din statul membru în cauză la cererea acestuia.

(3) În intervalul de timp stabilit prin recomandarea Comisiei menționată la alineatul (2), statul membru în cauză prezintă Comisiei un raport privind măsurile adoptate ca răspuns la această recomandare, împreună cu rapoartele prevăzute la articolul 7 alineatul (3). Raportul include impactul bugetar al tuturor măsurilor discreționare luate, obiectivele privind veniturile și cheltuielile publice, informații privind măsurile adoptate și natura măsurilor care urmează să fie luate pentru atingerea obiectivelor, precum și informații privind alte acțiuni întreprinse ca răspuns la recomandarea Comisiei. Raportul se publică.

(4) Comisia de specialitate a Parlamentului European poate oferi statului membru care face obiectul unei recomandări în conformitate cu alineatul (2) posibilitatea de a participa la un schimb de opinii, în conformitate cu articolul 2a din Regulamentul (CE) nr. 1467/97.

(5) Pe baza raportului la care se face referire în alineatul (3), Comisia evaluează dacă statul membru a respectat recomandarea formulată în conformitate cu alineatul (2).

Or. en

Amendamentul 40

Propunere de regulament Articolul 9 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) Monitorizarea mai strictă stabilită la **articolele 7 și 8** din prezentul regulament este parte integrantă din monitorizarea regulată, prevăzută la articolul 10 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1467/97, a punerii în aplicare a măsurilor luate de statele membre vizate ca urmare a recomandărilor formulate în temeiul articolului 126 alineatul (7) din tratat sau a somațiilor transmise în temeiul articolului 126 alineatul (9) din tratat în vederea corectării deficitului excesiv.

Amendamentul

(2) Monitorizarea mai strictă stabilită la **articolul 7** din prezentul regulament este parte integrantă din monitorizarea regulată prevăzută la articolul 10 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1467/97 a punerii în aplicare a măsurilor luate de statele membre vizate ca urmare a recomandărilor formulate în temeiul articolului 126 alineatul (7) din tratat sau a somațiilor transmise în temeiul articolului 126 alineatul (9) din tratat în vederea corectării deficitului excesiv.

Or. en

Amendamentul 41

Propunere de regulament Articolul 9 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) Atunci când analizează dacă au fost întreprinse acțiuni concrete ca urmare a recomandărilor formulate în conformitate cu articolul 126 alineatul (7) din tratat sau a somațiilor transmise în conformitate cu articolul 126 alineatul (9) din tratat, Comisia ia în considerare evaluarea menționată la articolul 8 alineatul (5) din prezentul regulament și, după caz, recomandă Consiliului eventuale decizii în temeiul articolului 126 alineatul (8) sau al articolului 126 alineatul (11) din tratat.

Amendamentul

eliminat

Or. en

Amendamentul 42

Propunere de regulament Articolul 10 – alineatul -1 (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(-1) Statele membre care se confruntă sau care ar putea să se confrunte cu dificultăți grave în ceea ce privește stabilitatea lor financiară în zona euro prezintă anual Comisiei și Eurogrupului un proiect de calendar al emisiunilor de titluri de datorie publică; coordonarea calendarelor și a condițiilor de emisiune optimizează condițiile de finanțare a emisiunilor de titluri de datorie publică.

Or. en

Amendamentul 43

Propunere de regulament Articolul 10 – alineatul -1a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(-1a) La intrarea sa în vigoare, prezentul regulament este însoțit de publicarea unei foi de parcurs concrete pentru introducerea obligațiilor de stabilitate conform orientărilor din Cartea verde a Comisiei COM(2011)0818 și pentru crearea imediată a unui fond de rambursare.

Or. en

Amendamentul 44

Propunere de regulament Articolul -11 (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Articolul -11

Exercitarea delegării de competențe

(1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute de prezentul articol.

(2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 6a se conferă Comisiei pe o perioadă de trei ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament. Comisia prezintă un raport privind delegarea de competențe cel târziu cu nouă luni înainte de încheierea perioadei de trei ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opun prelungirii respective cel târziu cu trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.

(3) Delegarea de competențe menționată la articolul 6a poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de către Consiliu. Decizia de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în respectiva decizie. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere validității actelor delegate deja în vigoare.

(4) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.

(5) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 5 intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecțiuni

în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecțiuni. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

Or. en

Amendamentul 45

Propunere de regulament Articolul 11 – alineatul 1 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ba) contribuția prezentului regulament la realizarea strategiei pentru ocuparea forței de muncă și creștere economică.

Or. en

Amendamentul 46

Propunere de regulament Articolul 12 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) Prezentul regulament se aplică statelor membre care fac deja obiectul procedurii de deficit excesiv la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

(1) Prezentul regulament se aplică statelor membre care fac deja obiectul procedurii de deficit excesiv la data intrării în vigoare a prezentului regulament, **în conformitate cu articolul 10 alineatul (2).**

Or. en